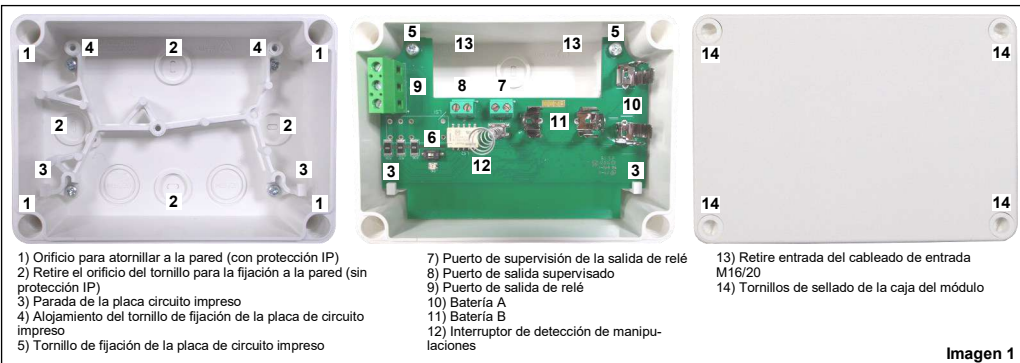


DESCRIPCIÓN GENERAL

El **AVW526AL** es un dispositivo que actúa de interfaz entre el sistema de seguridad inalámbrico Taurus y cualquier dispositivo externo que funcione según un criterio de "encendido/apagado". Por ejemplo, puede proporcionar alimentación de activación para sirenas convencionales o capacidad de conmutación de contactos de relé sin tensión para dispositivos autoalimentados.

AVW526AL funciona con baterías y no necesita ninguna fuente de alimentación externa.



PROCEDIMIENTO DE USO

1) Seleccione una ubicación para el módulo.
Ver **SELECCIÓN DEL LUGAR**.

2) Desembale el módulo.

3) Desmonte la tapa superior.
Ver **MANIPULACIÓN DE LA TAPA SUPERIOR**.

4) Desmonte la placa de circuito impreso de la caja.
Ver **MANIPULACIÓN DE LA PLACA DE CIRCUITO IMPRESO**.

5) Retire las entradas del cableado de entrada M16/20 necesarias. Ver **ENTRADA DE CABLE**.

6) Fije la caja del módulo a la pared.
Ver **INSTALACIÓN EN PARED**.

7) Encienda el módulo.

Ver **ENCENDIDO - PRIMER ENCENDIDO**
Ver **ENCENDIDO - RECUPERACIÓN**.

8) Vincule el módulo al sistema.

Ver **VINCULACIÓN - WAKE-UP - PRIMER ENCENDIDO / VINCULACIÓN - WAKE-UP - RECUPERACIÓN**. Ver **VINCULACIÓN - UNO POR UNO - RECUPERACIÓN**.

9) Vuelva a instalar la placa de circuito impreso.

Ver **MANIPULACIÓN DE LA PLACA DE CIRCUITO IMPRESO**.

10) Conecte el cableado de salida necesario al módulo.
Ver **CABLEADO**.

11) Selle el módulo con su tapa superior.

Ver **MANIPULACIÓN DE LA TAPA SUPERIOR**.

12) Pruebe el módulo.

Ver **PRUEBA**.



ADVERTENCIAS Y LIMITACIONES

Nuestros dispositivos utilizan componentes electrónicos de alta calidad y materiales plásticos muy resistentes al deterioro ambiental. Sin embargo, después de 10 años de funcionamiento continuo, es aconsejable sustituir los dispositivos para minimizar el riesgo de reducción del rendimiento causada por factores externos. Asegúrese de que este dispositivo sólo se utilice con paneles de control compatibles. Los sistemas de detección deben comprobarse, revisarse y mantenerse periódicamente para confirmar su correcto funcionamiento. Los sensores de humo pueden responder de forma diferente a diversos tipos de partículas de humo, por lo que debe solicitarse asesoramiento sobre la aplicación en caso de riesgos especiales. Los sensores no pueden responder correctamente si existen barreras entre ellos y el lugar del incendio y pueden verse afectados por condiciones ambientales especiales. Consulte y siga los códigos nacionales de prácticas y otras normas de ingeniería contra incendios reconocidas internacionalmente. Inicialmente debe realizarse una evaluación de riesgos adecuada para determinar los criterios de diseño correctos y actualizarse periódicamente. Utilice sólo en sistemas de detección y alarma de incendios Taurus.

WARRANTY

Todos los dispositivos se suministran con el beneficio de una garantía limitada de 5 años relativa a materiales defectuosos o defectos de fabricación, efectiva a partir de la fecha de producción indicada en cada producto. Esta garantía queda invalidada por los daños mecánicos o eléctricos causados sobre el terreno por una manipulación o un uso incorrectos. El producto debe devolverse a través de su proveedor autorizado para su reparación o sustitución, junto con información completa sobre cualquier problema detectado. Si lo desea, puede obtener información detallada sobre nuestra garantía y la política de devoluciones de productos.



HYFIRE IBERIA SL
C. del Yunque, 9, Nave B1,
28760 Tres Cantos, Madrid,
Spain

AVW526AL

EN 54-25:2008
EN 54-18:2005

SELECCIÓN DE UBICACIÓN

Seleccione una ubicación para el módulo que cumpla con las normas de seguridad locales aplicables y que esté en una buena posición para enviar/recibir señales inalámbricas a/desde el dispositivo de red **AVW590AL**, **AVW591AL** o **AVW592AL** padre.

Monte el módulo lo más lejos posible de objetos metálicos, puertas metálicas, aberturas de ventanas metálicas, etc., así como de conductores de cables, cables (especialmente de ordenadores), de lo contrario la distancia de funcionamiento puede disminuir considerablemente.

El **AVW526AL** NO debe instalarse cerca de dispositivos electrónicos y equipos informáticos que puedan interferir con su calidad de comunicación inalámbrica.



Es aconsejable utilizar el kit de inspección TAU-STK-01 para localizar una buena ubicación para la instalación inalámbrica.

MANIPULACIÓN DE LA TAPA SUPERIOR

Para desinstalar la tapa superior, desenrosque los cuatro tornillos de sellado de la caja del módulo y separe la cubierta. Para instalarlo realice la operación inversa; tenga cuidado de precintar el módulo para mantener su grado de protección IP.

MANIPULACIÓN DE LA PLACA DE CIRCUITO IMPRESO

Para desinstalar la placa de circuito impreso, retire primero los dos tornillos de fijación de bloqueo y, a continuación, extraiga con cuidado la placa de su caja. Para volver a instalarlo, inserte su parte inferior bajo los dos topes de plástico y, a continuación, instale los dos tornillos de bloqueo.



Dispositivo sensible a la electrostática: observe las precauciones al manipular la placa de circuito impreso y al realizar las conexiones.

ENTRADA DE CABLES

La caja del módulo está diseñada con seis orificios troquelados de entrada de cables M16/20, distribuidos en los laterales; las dos entradas situadas encima de los puertos de salida supervisada y de supervisión de relés ofrecen la mejor opción. Estas entradas permiten conectar al dispositivo cables de puerto de salida sellados y con prensaestopas y, al mismo tiempo, conservar el grado de protección IP original. Encaje el prensaestopas (o prensaables) del cable en las entradas "troqueladas" de cables de la caja de dispositivos.



Para evitar daños, retire la placa de circuito impreso antes de eliminar los orificios de entrada de cables.

INSTALACIÓN EN PARED

En la imagen 1 se indican las aberturas troqueladas para los tornillos de fijación a la pared; estas aberturas, una vez eliminadas, comprometen la clasificación IP de la caja del módulo. Como alternativa, puede optar por utilizar los cuatro orificios para tornillos con protección IP (imagen 1).

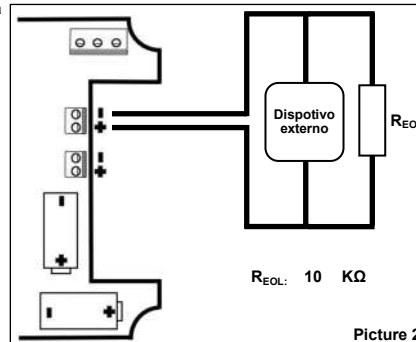
CABLEADO

La línea de salida debe conectarse al puerto supervisado (imagen 2) o al puerto de relé (imagen 3) del módulo de salida. Utilice el puerto de supervisión para añadir la vigilancia del sistema de circuito abierto y cortocircuito sobre el puerto de relé.



Los puertos son sensibles a la polaridad.

Asegúrese de instalar la resistencia REOL al final de la línea de salida supervisada; si no se desea la supervisión de la línea, coloque la REOL directamente a través del dipolo de salida supervisada al principio de la línea.



del

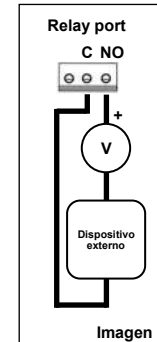


Imagen 3

FALLOS DE LA BATERÍA Y PROCEDIMIENTO DE SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Cuando una o ambas baterías tienen poca carga, se envía un mensaje de fallo específico al panel de control. Si se produce tal evento:

1) Retire la tapa superior.

2) Extraiga ambas baterías.

3) Inserte las dos baterías nuevas en sus soportes, correctamente orientadas.
Ver **ENCENDIDO - DISPOSITIVO ENLAZADO AL SISTEMA**.

4) Vuelva a colocar la tapa superior.

PRUEBAS

Pruebe el módulo de la siguiente manera:

1) Active la condición de alarma.

2) Compruebe la correcta activación del dispositivo en la línea de salida.

3) Elimine la condición de alarma.



Instale siempre la REOL en los puertos de salida supervisada y de supervisión de relés, aunque no se utilicen.



Cuando se indica una condición de batería baja, ambas baterías deben cambiarse por completo. Las baterías deben ser nuevas. No toque el interruptor de Vinculación / programa. Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente, con sus polaridades correctas.



Las normas de seguridad locales pueden obligarle a probar estos dispositivos con regularidad.

MENSAJES DE ESTADO DE LOS INDICADORES LED

Los mensajes del indicador LED sólo se utilizan durante la instalación y el mantenimiento. El indicador LED está inactivo cuando la tapa frontal está colocada para ahorrar carga de la batería (y debido a que normalmente el LED está oculto por la tapa frontal).

Estado del dispositivo	Indicación LED
Encendido (DIP en "ON")	Parpadea en rojo 4 veces
Primer encendido (DIP opuesto en "ON")	Parpadea alternativamente en verde/rojo 4 veces
Power up (DIP opposite "ON")	Parpadea en verde 4 veces
Entrar en modo wake-up	Parpadea alternativamente en verde/rojo 4 veces
Vinculación exitosa (uno por uno)	Parpadea en verde 4 veces, luego el mismo patrón de nuevo
Fallo de vinculación (uno a uno)	Entra en modo wake-up y señala "Entrando en modo wake-up" tras este fallo.
Vinculación exitoso (wake-up)	Parpadea en verde 4 veces y, a continuación, se repite el mismo patrón
Fallo de vinculación (wake-up)	Parpadea en verde 4 veces, luego parpadea en rojo una vez, luego parpadea alternativamente en verde / rojo 4 veces
Estado normal	LED apagado (puede programarse para que parpadee en verde en cada comunicación inalámbrica)
Activación de la alarma	Parpadea en rojo cada 2 segundos
Fallo de la batería	LED apagado (puede programarse para que parpadee en ámbar cada 5 segundos)
Fallo del tamper	LED apagado
Sustituído	Parpadea en ámbar 2 veces
Fallo del puerto de supervisión / salida supervisada	LED apagado (puede programarse para que parpadee en ámbar cada 5 segundos)

ENCENDIDO Y VINCULACIÓN - NOTAS PRELIMINARES

El **AVW526AL** debe alimentarse con las baterías suministradas. La vinculación es la operación mediante la cual el **AVW526AL** se "conecta inalámbricamente" a un dispositivo de red Taurus **AVW590AL**, **AVW591AL** o **AVW592AL**.

PRIMER ENCENDIDO

El dispositivo tiene características que facilitan la primera instalación. La primera vez que lo enciende, sin accionar el interruptor programa / vinculación (ajustado por defecto en la posición "opuesto a encendido"), el aparato entra en modo wake-up. Cada encendido que se realice antes de completar una vinculación será considerado como un "primer encendido" (dispositivo automáticamente en modo wake-up con en Vinculación / programa en posición "opuesto a encendido").

VINCULACIÓN - WAKE-UP - PRIMER ENCENDIDO

La vinculación de "wake-up" consiste en asociar uno o varios dispositivos hijos al sistema Taurus en una sola operación. El wake-up se realiza a través del software **TauREX** o de la interfaz teclado-pantalla **AVW590AL / AVW591AL** ; NO PUEDE realizarse a través de los dispositivos **AVW592AL** .

- 1) Cree el "modelo virtual" del **AVW526AL** en **TauREX** o en el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 2) Inserte las dos baterías suministradas en sus alojamientos del dispositivo (ya que es un "primer encendido" no conmutar el interruptor de vinculación / programa)
- 3) Active el procedimiento wake-up desde el **TauREX** o desde el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 4) Espere a que finalice el procedimiento de vinculación de "wake-up".
- 5) Compruebe en **TauREX** o desde **AVW590AL / AVW591AL** el éxito de la vinculación. Consulte su manual de usuario.

ENCENDIDO - DISPOSITIVO CONECTADO AL SISTEMA

Utilice este procedimiento cuando un **AVW526AL** esté correctamente vinculado a su sistema Taurus y tenga que extraer una o ambas baterías (por ejemplo, sustitución de baterías).

- 1) Vuelva a insertar la batería o ambas baterías en sus alojamientos.

Sí va a sustituir las baterías, utilice dos baterías nuevas y sustitúyalas. No toque el interruptor de Vinculación / programa.

ENCENDIDO - RECUPERACIÓN

Utilice este procedimiento cuando no consiga vincular correctamente un **AVW526AL** o desee volver a vincularlo.

- 1) Mueva alternativamente el interruptor de Vinculación / programa 5 veces.
- 2) Coloque el interruptor de Vinculación / programa en "ON".
- 3) Inserte las dos baterías suministradas en sus alojamientos.

VINCULACIÓN - WAKE-UP - RECUPERACIÓN

La vinculación de "wake-up" consiste en asociar uno o varios dispositivos hijos al sistema Taurus en una sola operación. El wake-up se realiza a través del software **TauREX** o de la interfaz teclado-pantalla **AVW590AL / AVW591AL**; NO PUEDE realizarse a través de los dispositivos **AVW592AL**.

- 1) Cree el "modelo virtual" del **AVW526AL** en **TauREX** o en el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 2) Encienda el módulo
- 3) Coloque el interruptor de Vinculación / programa OPUESTO a "ON".
- 4) Active el procedimiento de wake-up desde el **TauREX** o desde el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 5) Espere a que finalice el procedimiento de vinculación de "wake-up".
- 6) Compruebe en **TauREX** o desde **AVW590AL / AVW591AL** el éxito de la vinculación. Consulte su manual de usuario.

VINCULACIÓN - UNO A UNO - RECUPERACIÓN

La vinculación "uno a uno" consiste en asociar un dispositivo hijo cada vez al sistema Taurus. Esta operación se realiza a través del software **TauREX** o de la interfaz teclado-pantalla **AVW590AL / AVW591AL**; NO PUEDE realizarse a través de los dispositivos **AVW592AL**.

- 1) Cree el "modelo virtual" del dispositivo hijo en **TauREX** o en el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 2) Active el procedimiento de vinculación desde **TauREX** o desde **AVW590AL / AVW591AL**.
- 3) Encienda el dispositivo hijo
- 4) Coloque el interruptor de Vinculación / programa OPUESTO del dispositivo hijo en "ON".
- 5) Espere a que finalice el procedimiento de vinculación "uno a uno".
- 6) Compruebe en **TauREX** o desde **AVW590AL / AVW591AL** el éxito de la vinculación. Consulte su manual de usuario.

Especificación	Valor
Alcance de comunicación con dispositivos de red AVW590AL , AVW591AL o AVW592AL	200 m (en espacio Abierto)
Banda de frecuencia inalámbrica	868 MHz
Número de canales inalámbricos	66
Potencia radiada	14 dBm (25 mW)
Rango de temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C
Humedad máxima (sin condensación)	95% HR
Clasificación IP certificada (EN 54)	IP 30
Clasificación IP de diseño (sin certificación EN 54)	IP 65
Especificación de entrada troquelada del cable	M16/20
Gama de calibres de cable compatibles con los bloques de terminales del puerto de salida supervisada y el puerto de supervisión	De 0.5 mm ² a 2.5 mm ²
Gama de calibres de cable compatibles con los bloques de terminales del puerto del relé	De 0.5 mm ² a 4.0 mm ²

Tabla 2

* Consulte el documento de especificaciones técnicas de TDS-TWMOS para obtener más datos técnicos.

ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA

Especificación	Valor
Tipo de baterías	CR123A (3 V, 1,25 Ah)
Vida útil de las baterías *	4 años
Valor umbral de batería baja (nominal)	2.850 V

Tabla 3

* La vida útil de las baterías depende de las condiciones ambientales, la configuración predeterminada del monitor y la calidad de la vinculación.

PORTS SPECIFICATIONS

	Ajuste de la tensión	Carga de corriente máxima permitida
Puerto de salida supervisado	12 V	100 mA (a 25 °C)
	24 V	50 mA (a 25 °C)

Tabla 4

Puerto de salida supervisado	Límites de impedancia de fin de línea				Estado del módulo	Notas
	Min.	Tipo	Max	Unidades		
	6.5	10	14	kΩ	Normal	
	0	-	2.4	kΩ	Fallo	Cortocircuito
	14.2	-	+∞	kΩ	Fallo	Circuito abierto
R _{EOL}	8	10	12	kΩ		

Table 5

Puerto de supervisión de relés	Límites de impedancia de fin de línea				Estado del módulo	Notas
	Min.	Tipo	Max	Unidades		
	6.5	10	14	kΩ	Normal	
	0	-	2.4	kΩ	Fallo	Cortocircuito
	14.2	-	+∞	kΩ	Fallo	Circuito abierto
R _{EOL}	8	10	12	kΩ		

Table 6

	Tensión máxima permitida	Maximum allowed current load
Puerto de salida de relé	30 V	2 A

Tabla 7